

|     |   |          |     |  |                      |     |   |          |     |  |          |
|-----|---|----------|-----|--|----------------------|-----|---|----------|-----|--|----------|
| 101 | Luftfilterabdeckung<br>Air filter cover<br>Couvercle du filtre à air<br>Tapa del filtro de aire | 14512714 | 132 | Dichtung<br>Seal<br>Douille<br>Junta obturadora  | 14509757             | 164 | Halbrundschaube<br>Seal<br>Vis à tête demi-ronde<br>Tornillos de cabeza semiredondos        | 14514302 | 325 | Zuendraht<br>Ignition coil<br>Bougie d'allumage<br>Bobina de ignición                  | 14514682 |
| 102 | Luftfilter<br>Air filter<br>filtre à air<br>Filtro de aire                                      | 14509755 | 133 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 14512698             | 165 | Ring<br>Ring<br>Anneau rainuré<br>Aro con tuerca  | 14512632 | 326 | Steckereinheit<br>Connector unit<br>Unité de connexion<br>Unidad de conector           | 14514683 |
| 103 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                            | 14509995 | 134 | Distanzblech<br>Distance plate<br>Plaque intercalaire<br>Placa distanciadora           | 14512616             | 166 | Druckfeder<br>Compression spring<br>Ressort à pression<br>Muelle de presión                 | 14510240 | 327 | Isolierhülse<br>Insulating sleeve<br>Manchon isolant<br>Manguito aislante              | 14514139 |
| 104 | Scheibe<br>Washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 14512693 | 135 | Brennkammer<br>Combustion chamber<br>Chambre de combustion<br>Cámara de combustión     | 14512617             | 167 | Nagelführung<br>Nail guide<br>Guide du clou<br>Guía de clavos                               | 14510239 | 328 | LED-Abdeckung<br>LED-Cover<br>Cache des voyants<br>Cubierta de los LED                 | 14514659 |
| 105 | Luftfilterkappe<br>Air filter cap<br>Bouchon du filtre à air<br>Tapa del filtro de aire         | 14512715 | 136 | Stift<br>Pin<br>Axe<br>Pasador   | 14512618             | 201 | Druckfeder<br>Compression spring<br>Ressort à pression<br>Muelle de presión                 | 14510216 | 329 | Handgriff<br>Grip<br>Poignée<br>Taco   | 14514685 |
| 106 | Zündkabel<br>Spark plug lead<br>Fil de bougie<br>Cable de ignición                              | 14514675 | 137 | O-Ring<br>O-ring<br>Joint torique<br>Aro torico  | 14509758             | 202 | Auslöser<br>Trigger<br>Levier de détente<br>Gatillo de disparo                              | 14512727 | 330 | Scheibe<br>Washer<br>Rondelle<br>Arandela  | 14509854 |
| 107 | Zündkerze<br>Spark unit<br>Bougie<br>Bujía  | 14510211 | 138 | Sicherungsring<br>Circlip<br>Clips<br>Aro de seguridad                                 | 14513965             | 203 | Bügel<br>Bracket<br>Étrier<br>Abrazadera  | 14512645 | 331 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 14509993 |
| 108 | Motor, kompl.<br>Motor, compl.<br>Ensemble moteur de ventilateur<br>Conj. motor ventilador      | 14510212 | 139 | Kolbenring<br>Piston ring<br>Segment de piston<br>Aro del piston                       | 14512562             | 301 | Gehäuse<br>Body<br>Corps<br>Cuerpo  | 14514678 | 332 | Druckfeder<br>Compression spring<br>Ressort à pression<br>Muelle de presión            | 14512676 |
| 109 | Linsenschraube<br>Lens head screw<br>Vis creuse fraisée<br>Tornillo cabeza de la lente          | 14512602 | 140 | Kolben, kompl.<br>Piston unit<br>Piston complet<br>Piston cpl.                         | 14512791             | 302 | Scheibe<br>Washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 14512647 | 333 | Stift<br>Pin<br>Axe<br>Pasador   | 14514686 |
| 110 | Positionblech<br>Position plate<br>Plaque de position<br>Colocación de la placa                 | 14512603 | 141 | Puffer<br>Bumper<br>Amortisseur<br>Amortiguador  | 14512621             | 303 | Sicherungsmutter<br>Safety nut<br>Ecrou de sûreté<br>Tornillo de seguridad                  | 14512648 | 334 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 14510052 |
| 111 | Kabelhalter<br>Cable holder<br>Support de câble<br>Portacables                                  | 14512604 | 142 | Zylinder<br>Cylinder<br>Manchon, cylindre<br>Manguito cilindro                         | 14514250             | 304 | Zylinderhalter<br>Cylinder sleeve holder<br>Anneau de cylindre<br>Soporte manguito cilindro | 14513974 | 335 | Federhalter<br>Spring holder<br>Support de ressort<br>Muelle colgador                  | 14514688 |
| 112 | Sicherungsring<br>Circlip<br>Clips<br>Aro de seguridad  | 14512601 | 143 | Puffer<br>Bumper<br>Amortisseur<br>Amortiguador  | 14512623             | 305 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                        | 14512730 | 336 | Halter<br>Holder<br>Support<br>Soporte   | 14514714 |
| 113 | Achse<br>Pin<br>Axe<br>Eje  | 14512635 | 144 | Druckfeder<br>Compression spring<br>Ressort à pression<br>Muelle de presión            | 14510217             | 306 | Schutzkappe<br>Safety cover<br>Protecteur<br>Tapa protectora                                | 14512796 | 337 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 14512282 |
| 114 | Stützring<br>Supporting ring<br>Bague d'appui<br>Aro de soporte                                 | 14512634 | 145 | Lochblech<br>Perforated plate<br>Grille joint<br>Placa perforada                       | 14512624             | 307 | Scheibe<br>Washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 14512652 | 338 | Linsenschraube<br>Lens head screw<br>Vis creuse fraisée<br>Tornillo cabeza de la lente | 14510061 |
| 115 | Distanzstück<br>Spacer<br>Guide à distance<br>Distanciador                                      | 14512642 | 146 | Auspuffkammer<br>Exhaust chamber<br>Chambre d'échappement<br>Cámara de escape          | 14512625             | 308 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                        | 14509403 | 401 | Magazin<br>Magazine<br>Chargeur<br>Carga   | 14514715 |
| 116 | Sicherungsring<br>Circlip<br>Clips<br>Aro de seguridad  | 14512636 | 147 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 13303700             | 309 | Achse<br>Pin<br>Axe<br>Eje  | 14512653 | 402 | Sicherungsmutter<br>Safety nut<br>Ecrou de sûreté<br>Tornillo de seguridad             | 14512673 |
| 117 | Gleitlager<br>Slide bearing<br>Manchon<br>Manguito  | 14512605 | 148 | Ventilfeder<br>Reset valve<br>Ressort<br>Resorte                                       | 14510215             | 310 | Wippe<br>Release rocker<br>Bascule de déclenchement<br>Rodillo desconexión                  | 14514644 | 403 | Platte<br>Gasket<br>Converture<br>Tapa   | 14510241 |
| 118 | Scheibe<br>Washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 14512606 | 149 | Schalldämpfer<br>Silencer<br>Amortisseur de bruit<br>Silenciador                       | 14512563             | 311 | Buchse<br>Bushing<br>Douille<br>Casquillo   | 14512654 | 404 | Nagelführung<br>Nail guide<br>Guide du clou<br>Guía de clavos                          | 14514716 |
| 119 | Stemaufnahme<br>Stemadaptor<br>Adaptateur, tige<br>Adaptor vástago                              | 14513964 | 150 | Luftleitblech<br>Exhaust cover<br>Déflecteur<br>Recubrimiento del escape               | 14514625             | 312 | Steckbolzen<br>Plug-in bolt<br>Boulon enfichable<br>Tornillo enchufable                     | 14514647 | 405 | Federblech<br>Spring cover<br>Couverture de ressort<br>Tapa de muelle                  | 14512801 |
| 120 | Zylinderkopf<br>Cylinder head<br>Chapeau, chambre de combustion<br>Tapa cámara combustión       | 14512608 | 151 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 14506882<br>14514251 | 313 | Handgriff<br>Grip<br>Poignée<br>Taco  | 14514680 | 406 | Schutzkappe<br>Safety cover<br>Protecteur<br>Tapa protectora                           | 14512802 |
| 121 | O-Ring<br>O-ring<br>Joint torique<br>Aro torico   | 14509756 | 152 | Kopfstück<br>Nose housing<br>Tête<br>Testero   | 14512792             | 314 | Bolzen<br>Bolt<br>Boulon<br>Bulón   | 14512656 | 407 | Linsenschraube<br>Lens head screw<br>Vis creuse fraisée<br>Tornillo cabeza de la lente | 14512806 |
| 122 | Dichtung<br>Seal<br>Douille<br>Junta obturadora   | 14512609 | 153 | Gewindestift<br>Grub screw<br>Douille fendue<br>Tornillo de presión                    | 14512724             | 315 | Sicherungsmutter<br>Safety nut<br>Ecrou de sûreté<br>Tornillo de seguridad                  | 13300437 | 408 | Schutzkappe<br>Safety cover<br>Protecteur<br>Tapa protectora                           | 14512803 |
| 123 | Motorichtung<br>Motor, gasket<br>Joint d'étanchéité moteur<br>Juego juntas motor                | 14512610 | 154 | Druckfeder<br>Compression spring<br>Ressort à pression<br>Muelle de presión            | 14512725             | 316 | Distanzstück<br>Spacer<br>Guide à distance<br>Distanciador                                  | 14512657 | 409 | Positionblech<br>Position plate<br>Plaque de position<br>Colocación de la placa        | 14512804 |
| 124 | Sicherungsring<br>Circlip<br>Clips<br>Aro de seguridad  | 14512611 | 155 | Stift<br>Pin<br>Axe<br>Pasador   | 14512726             | 317 | Blechschaube<br>Tapping screw<br>Vis autotaraudeuse<br>Tornillo de rosca cortante           | 14512659 | 410 | Vorschubklinke<br>Feed pawl<br>Cliquet d'avance<br>Trinquete alimentación              | 14510250 |
| 125 | Rotor<br>Rotor<br>Ventilateur<br>Ventilador   | 14510214 | 156 | Auslösebügel<br>Safety yoke<br>Palpeur de sécurité<br>Estríbo de seguridad             | 14512722             | 318 | Lasche<br>Hook plate<br>Plaque d'ancrage<br>Placa con ganchos                               | 14512658 | 411 | Druckfeder<br>Compression spring<br>Ressort à pression<br>Muelle de presión            | 14510255 |
| 126 | Gewindestift<br>Grub screw<br>Douille fendue<br>Tornillo de presión                             | 14512612 | 157 | Linsenschraube<br>Lens head screw<br>Vis creuse fraisée<br>Tornillo cabeza de la lente | 14512723             | 319 | Blechschaube<br>Tapping screw<br>Vis autotaraudeuse<br>Tornillo de rosca cortante           | 14512660 | 412 | Rollfeder<br>Roller spring<br>Ressort enroulé<br>Muelle espiral                        | 14512150 |
| 127 | Distanzstück<br>Spacer<br>Guide à distance<br>Distanciador                                      | 14512643 | 158 | Sicherungsmutter<br>Safety nut<br>Ecrou de sûreté<br>Tornillo de seguridad             | 14512630             | 320 | Kabelführung<br>Cable guide<br>Gestion des câbles<br>Gestión de cables                      | 14513976 | 413 | Rollfederachse<br>Roller spring pin<br>Axe du ressort enroulé<br>Pasador de muelle     | 14512120 |
| 128 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                            | 14512613 | 159 | Auslösesicherung<br>Safety yoke<br>Palpeur de sécurité<br>Estríbo de seguridad         | 14512793             | 321 | Kabelsatz<br>Switch cable set<br>Câble kit interrupteur<br>Cable kit interruptor            | 14514681 | 414 | Spannhülse<br>Split pin<br>Douille fendue<br>Pasador elastico                          | 14512288 |
| 129 | Führungsblech<br>Safety guide<br>Guide<br>Soporte guía  | 14512614 | 160 | Bolzen<br>Bolt<br>Boulon<br>Bulón  | 14512720             | 322 | Blechschaube<br>Tapping screw<br>Vis autotaraudeuse<br>Tornillo de rosca cortante           | 14512671 | 415 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                   | 14512805 |
| 130 | Zylinderschraube<br>Allan screw<br>Vis cylindrique<br>Tornillo allen                            | 14512697 | 161 | Auslösebügel<br>Safety yoke<br>Palpeur de sécurité<br>Estríbo de seguridad             | 14512794             | 323 | Scheibe<br>Washer<br>Rondelle<br>Arandela   | 14512663 | 416 | Stift<br>Pin<br>Axe<br>Pasador   | 14511600 |
| 131 | Brennkammer<br>Combustion chamber<br>Chambre de combustion<br>Cámara de combustión              | 14512615 | 162 | Sicherungsring<br>Safety nut<br>Ecrou de sûreté<br>Tornillo de seguridad               | 14511843             | 324 | Schalter<br>Switch<br>Commulateur<br>Interruptor  | 14512662 |     |  |          |

# Parts Reference Guide

## AN34/60-G642E KMR

### 12100700



